

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Technikbewertung
Begriffe und Grundlagen

VDI 3780

Technology Assessment
Concepts and Foundations

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

No guarantee can be given with respect to the English translation. The German version of this guideline shall be taken as authoritative.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preface	2
1 Begriffsbestimmungen	4	1 Definitions	4
2 Die Bedeutung von Wertsystemen für die Technik.	8	2 The significance of value systems for technology	8
3 Werte im technischen Handeln	12	3 Values in technical action	12
3.1 Funktionsfähigkeit	13	3.1 Functionality	13
3.2 Wirtschaftlichkeit	13	3.2 Economy	13
3.3 Wohlstand	14	3.3 Prosperity	14
3.4 Sicherheit	15	3.4 Safety	15
3.5 Gesundheit	18	3.5 Health	18
3.6 Umweltqualität	19	3.6 Environmental quality	19
3.7 Persönlichkeitsentfaltung und Gesellschaftsqualität	20	3.7 Personality development and societal quality	20
3.8 Beziehungen zwischen den Werten	24	3.8 Relationships among values	24
4 Methoden der Technikbewertung	25	4 Methods of technology assessment	25
4.1 Typen der Technikbewertung	26	4.1 Types of technology assessment	26
4.2 Phasen der Technikbewertung	27	4.2 Phases of technology assessment	27
4.3 Zusammenfassung	30	4.3 Summary	30
4.4 Anhang: Ausgewählte Methoden	31	4.4 Annex: Selected methods	31
5 Institutionen der Technikbewertung.	38	5 Technology assessment institutions.	38
5.1 Gesellschaftliche Bereiche der Technik- einschätzung und Technikbewertung	38	5.1 Societal spheres of technology estimation and assessment	38
5.2 Möglichkeiten der Institutionalisierung von Technikbewertung.	40	5.2 Possibilities for institutionalising technology assessment	40
Schrifttum	44	References	44

VDI-Hauptgruppe Der Ingenieur in Beruf und Gesellschaft

Ausschuss Grundlagen der Technikbewertung